

ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ

ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΔΑΣΚΑΛΟΥΣ

Index

[Εισαγωγή](#)

1. [Πάρτε πληροφορίες για το πρόβλημα](#)
2. [Πηγές Έρευνας](#)
3. [Ανάλυση αληθινών ιστοριών μεταναστών μαθητών στο σχολείο](#)
4. [Προσδιορίστε τα διάφορα επίπεδα που δράττετε](#)
5. [Δράστε στις αντιλήψεις και συμπεριφορές μέσα στην τάξη](#)
6. [Ορίστε μαθησιακά συμπεράσματα](#)
7. [Ορίστε τη μέθοδο](#)
8. [Αναφορικά με τους μαθητές](#)
9. [Αναφορικά με τους γονείς](#)
10. [Κάντε την εμπειρία σας γνωστή στους άλλους](#)

Εισαγωγή

Αυτές οι οδηγίες δεν είναι με χρονολογική σειρά. Αρχίζουν με μια παγκόσμια ματιά του προβλήματος της ενσωμάτωσης ώστε οι δάσκαλοι να εξοικειωθούν με το ζήτημα (βήματα απο 1 ως 3) και στη συνέχεια επανεξετάζουν συγκεκριμένες πτυχές του ζητήματος που θα βοηθήσουν τους δασκάλους να υιοθετήσουν εκείνες τις συμπεριφορές που θα επιτρέπουν τους μαθητές να ενσωματώνονται στο νέο τους σχολείο: το επίπεδο στο οποίο θα δρουν (βήμα 4), αντιλήψεις και συμπεριφορές (βήμα 5), στόχοι και μέθοδοι (βήματα 6 και 7) και επικοινωνία (βήματα 8 και 9). Το τελευταίο βήμα προτείνει στους δασκάλους να μοιραστούν τις εμπειρίες τους.

Πάρτε πληροφορίες για το πρόβλημα

Οι δάσκαλοι θα πρέπει αρχικά να είναι ενημερωμένοι για τα γενικά προβλήματα που μπορεί να αντιμετωπίζουν οι μετανάστες μαθητές και αν υπάρχουν υπηρεσίες ή προγράμματα τα οποία μπορούν να εφαρμοστούν για να τους βοηθήσουν.

1. Ορίστε τα πολλαπλά εμπόδια τα οποία οι μετανάστες μαθητές μπορεί να αισθάνονται στο σχολείο και κατανοήστε τα δικά σας εμπόδια στην πλήρη ενσωμάτωσή τους.
2. Μάθετε για κατάλληλη εκπαιδευτική στήριξη των μεταναστών μαθητών στο σχολείο ή στην περιοχή σας. Εξοικειωθείτε με τα συστήματα στήριξης των μαθητών που προσφέρονται από το σχολείο σας.
3. Ελέγξτε αν το σχολείο σας διαθέτει διαμεσολαβητή μεταξύ σχολείου, οικογενειών και κοινότητας. Ο διαμεσολαβητής μπορεί να διευκολύνει την επαφή των μεταναστών μαθητών και των γονέων τους με το σχολείο.
4. Μάθετε για υπηρεσίες βοήθειας μεταναστών μαθητών όπως μεταβατικές τάξεις ή υπηρεσίες που βοηθούν τους μαθητές με τις σχολικές εργασίες για το σπίτι.
5. Μάθετε πώς οι μετανάστες μαθητές μπορούν να έχουν την αναγνώριση της προηγούμενης εκπαιδευτικής εμπειρίας (για παράδειγμα η αναγνώριση ενός πτυχίου)
6. Μάθετε για επιπλέον μαθήματα που μπορούν να συμμετέχουν οι μετανάστες μαθητές για να βελτιώσουν τις γλωσσικές τους ικανότητες καθώς και άλλου είδους δεξιότητες ώστε να μπορέσουν να ενσωματωθούν αποτελεσματικότερα στο σχολείο.

Πηγές εξάσκησης της διαδικτυακής πύλης του School Safety Net

- [How do immigrant students fare in disadvantaged schools? PISA in Focus 2011/2012](#) (Ευρώπη)
- [Do immigrant students succeed? Evidence from Italy and France based on PISA 2006](#) (Ευρώπη)
- [DASPA, Service to welcome and educate newly arrived students](#)
Υπουργείο Υποχρεωτικής Εκπαίδευσης – Fédération Wallonie-Bruxelles (Βέλγιο).

Ιστορίες επιτυχίας από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Welcoming and Planning](#) (Ιταλία)
Ιστορία επιτυχημένη από ένα δάσκαλο για το πως υποδέχεται μετανάστες μαθητές και τις οικογένειές τους.
- [Guiding a student from a “bridging class”](#)
Ιστορία επιτυχίας στο Βέλγιο

Εκδόσεις της διαδικτυακής πύλης του School Safety Net

- [‘Welcoming and Integrating’ Guide for teachers who received a newly-arrived child](#) (Λουξεμβούργο)

Ιστοσελίδες

- [Fédération Francophone des Ecoles de Devoirs](#)
Υπηρεσίες υποστήριξης για τις εργασίες στο σπίτι
- [Diploma recognition services](#) (Βέλγιο)

Αναφορές από τη διαδικτυακή πύλη του Routes

- [Belges et étrangers](#)
“Dans quelle mesure les Belges sont-ils tolérants par rapport aux minorités ethniques?” (March 2009)
“Quelles perceptions les minorités ethniques ont-elles de la Belgique?” (November 2009)

Πηγές Έρευνας

Εθνικές και διεθνείς πηγές μπορούν να σας ενημερώσουν για υπάρχοντα προγράμματα ή να σας βοηθήσουν να βρείτε νέες ιδέες και μεθόδους.

1. Υπάρχουν εθνικές πλατφόρμες που προωθούν και στηρίζουν τους μετανάστες μαθητές. Αυτές επικοινωνούν με τοπικές αρχές οι οποίες μπορούν να σας βοηθήσουν να βρείτε πηγές για την τάξη σας.
2. Ελέγξτε επίσης για τη διαθεσιμότητα συγκεκριμένων προγραμμάτων για τους μετανάστες μαθητές στους δήμους και στα σχολεία τα οποία μπορείτε να προτείνετε στους μαθητές και στους γονείς.
3. Εργαστείτε σε συνεργασία με τους συλλόγους(οι οποίοι μπορούν να δράσουν και ως διαμεσολαβητές με τις οικογένειες των μαθητών)
4. Συνεργαστείτε με τις υπηρεσίες της κοινότητας ή τους κοινωνικούς λειτουργούς 'δρόμου' οι οποίοι μπορούν να δράσουν άμεσα όταν νέοι άνθρωποι έχουν ανάγκη.
5. Ελέγξτε κάποια εργαλεία για τη διαχείριση της ποικιλομορφίας στην τάξη.
6. Ελέγξτε το ευρετήριο της Πολιτικής για την Ενσωμάτωση των Μεταναστών (MIPEX - <http://www.mipex.eu>) στη χώρα σας και δράστε ανάλογα.

Πηγές εξάσκησης της διαδικτυακής πύλης του School Safety Net

- [A Handful of Kids. An Experiment in Intercultural Education](#)
Πρότζεκτ σχετικά με την κοινωνική και σχολική ενσωμάτωση των κοινωτήτων των Αθιγγανων σε δύο χωριά στην Πορτογαλία μέσω μιας σειράς από δραστηριότητες που έλαβαν χώρα σε κατασκηνώσεις Αθιγγανων με τις οικογένειες(βιβλιοθήκες δρόμου, εξάσκηση γονέων, μεσολάβηση στις οικογένειες).
- [Act Towards New Paths](#)
Ένας οδηγός για παιδαγωγούς που επικεντρώνει στην ανάπτυξη των προσωπικών και κοινωνικών δεξιοτήτων νέων ανθρωπών ηλικίας 14-18 χρονών.
- [I respect. Active citizenship, cultural diversity and positive tolerance](#)
eLearning βραβεία 2004. Η νικήτρια διαδικτυακή πύλη αναφορικά με τους ενεργούς πολίτες, πολιτισμική ποικιλομορφία και θετική ανεκτικότητα.
- [The school in the French-speaking Community of Belgium: Guide for parents of immigrant children](#)
Ερυθρός Σταυρός Βελγίου.
- [Meeting the other](#)
Μεταναστεύσεις και υποδοχή μεταναστών (Βέλγιο)

Ιστοσελίδες

- [The Migration Integration Policy Index \(MIPEX\)](#).
Πολιτικές ενσωμάτωσης σε 31 χώρες που βάζουν το ζήτημα των πολλαπλών παραγόντων που επηρεάζουν την ενσωμάτωση των μεταναστών μαθητών.
- [Infos Belgique](#)
Επίσημη ιστοσελίδα με πληροφορίες σχετικά με τη ζωή μεταναστών στο Βέλγιο. Ένας τομέας είναι αφιερωμένος στην εκπαίδευση.

Αναφορές στη διαδικτυακή πύλη του Routes

- [Transnational Report](#)
Η διαδικτυακή Πύλη Διαδρομές προσπαθεί να κινηθεί μια κοινή ευρωπαϊκή σκέψη στο θέμα της μετανάστευσης και της ενσωμάτωσης των μεταναστών . Θέλει να βοηθήσει τους ευρωπαίους δασκάλους και μαθητές να καταλάβουν καλύτερα τα θέματα της μετανάστευσης που σχετίζονται με το σήμερα και να επιτύχει μεγαλύτερη επίγνωση για το θέμα της ιθαγένειας και της επέκτασης των δικαιωμάτων.

Δημοσιεύσεις στη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Mainstreaming diversity](#)
Αναλυτική συλλογή με εργαλεία επέμβασης για την ενίσχυση της ποικιλομορφίας. IRFAM (Βέλγιο).
- [Helping unaccompanied under-aged immigrants setting roots in school](#)
Περιοδικό «Prof» για τους επαγγελματίες της εκπαίδευσης και εκδόθηκε από το Υπουργείο Εκπαίδευσης Fédération Wallonie-Bruxelles (Βέλγιο).

Ανάλυση αληθινών ιστοριών μεταναστών μαθητών στο σχολείο

Μάθετε ιστορίες των μεταναστών από τη δική τους οπτική γωνία και ειπωμένες με δικά τους λόγια.

1. Διαβάστε ιστορίες μεταναστών μαθητών στο σχολείο, τί αισθάνθηκαν ότι ήταν δύσκολο και πώς κατάφεραν να διαχειριστούν τις αρχικές δυσκολίες (κοινωνικο-οικονομικές στερήσεις, μεγάλη συγκέντρωση μεταναστών, χαμηλό εκπαιδευτικό υπόβαθρο των γονέων, έλειψη ενδιαφέροντος στο σχολείο, μαθησιακές δυσκολίες).
2. Κατανοήστε το ρόλο των διευθυντών, των δασκάλων και άλλων παιδαγωγών (κοινωνιούς λειτουργούς και ψυχολόγους) σ'αυτές τις ιστορίες.
3. Κατανοήστε το ρόλο άλλων θεσμών και ανθρώπων κλειδιά έξω από το σχολείο τους οποίους μπορείτε να καλέσετε να βοηθήσουν τους μαθητές να ξεπεράσουν τα πολλαπλά εμπόδια τα οποία μπορεί να βιώνουν στην προσπάθειά τους να ενταχθούν πλήρως.
4. Προσδιορίστε παράγοντες κινδύνου σ'αυτές τις ιστορίες και προτείνετε πως μπορείτε να τους αντιμετωπίσετε.
5. Επικεντρώστε στο ρόλο του δασκάλου σ'αυτές τις ιστορίες και στο τι θεωρείτε χρήσιμο γ'αυτό το ρόλο.

Διαδικτυακά εγχειρίδια από τη διαδικτυακή πύλη του Routes

- [Partire è un po' morire?](#)
("Το να εγκαταλείψεις είναι κάτι σαν να πεθαίνεις", Ιταλικό γνωμικό).
Αυτή η πηγή επικεντρώνει στα αντιφατικά συναισθήματα σχετικά με την εμπειρία του μεταναστεύει σε μια άλλη χώρα και αναφέρεται στα παιδιά και τους έφηβους. Δίνει έμφαση στην εμάθηση της νέας γλώσσας, στα συναισθήματα και στις πολιτισμικές επιπτώσεις.
- [Home far away from home](#)
Δεύτερη ζωή στις νέες χώρες: το να βρεις δουλειά, το να μάθεις τη γλώσσα, να γνωρίσεις νέους ανθρώπους.

Ιστορίες επιτυχίας από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Foreign students and disability: recognizing learning disabilities beyond the language problem](#) (Ιταλία)
Προσδιορισμός μαθησιακών δυσκολιών λόγω γνωστικών διαταραχών μεταναστών. Οι δυσκολίες δεν είναι πάντα εύκολα ανιχνεύσιμες ή περιγραφίσιμες και απαιτούν την εμπλοκή των μαθητών, δασκάλων και γονέων.
- [Out of Africa](#) (Πορτογαλία)
Μια τυπική ιστορία ρατσιστικής προκατάληψης και διάκρισης που ξεπεράστηκε με τη συμμετοχή μαθητών οι οποίοι παρήγαγαν ένα άρθρο με το οποίο συνέκριναν κουλτούρες, παραδόσεις, προσδοκίες, ρόλους των δύο φύλων κ.α.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Interviews on migration issues](#)
Οι συνεντεύξεις είναι διαθέσιμες στη διαδικτυακή πύλη Routes (Log-in: teacher – pixel) και έγινε με μετανάστες και ντόπιους που έχουν επαφή με μετανάστες.
- [Interviews on prevention of early school leaving](#)
Αυτό το τμήμα της διαδικτυακής πύλης της Σχολικής Ένταξης είναι αφιερωμένη σε συνεντεύξεις που έλαβαν μέρος σε 5 διαφορετικές της ΕΕ. Οι συνεντεύξεις έγιναν με συμβούλους σχολικής πολιτικής, διευθυντές, δασκάλους, γονείς και μαθητές και πραγματοποιούνται την πρόληψη της πρόωρης εγκατάλειψης του σχολείου.

Προσδιορίστε τα διάφορα επίπεδα που δράττετε

Να θέσετε το ρίσκο της πρόωρης εγκατάλειψης του σχολείου από τους μετανάστες μαθητές.

1. Προσπαθήστε να γνωρίζετε και να κατανοείτε τους θεσμικούς μηχανισμούς που προκαλούν ανισότητες, για παράδειγμα να συνοστίζονται μετανάστες μαθητές σε σχολεία τα οποία είναι υπεράριθμα με μαθητές που αντιμετωπίζουν κοινωνικο-οικονομικά προβλήματα.
2. Κατανοήστε ότι η αποδιοργανωτική συμπεριφορά των μαθητών μπορεί να εξηγηθεί από τις δυσκολίες που έχουν οι μαθητές να υιοθετήσουν τη νέα κουλτούρα. Δουλέψτε στην τάξη στις έννοιες και τις αξίες του να είναι κάποιος πολίτης, τις έννοιες της αλληλεγγύης και του αμοιβαίου σεβασμού.
3. Το υπόβαθρο των μαθητών μπορεί να έχει αντίκτυπο στη συμπεριφορά και στις σπουδές τους. Ο δάσκαλος και ο εκπαιδευτικός σύμβουλος θα πρέπει να γνωρίζουν τους λόγους της μετανάστευσης (ο πόλεμος για παράδειγμα είναι τραυματική εμπειρία για τα παιδιά) και τις περιστάσεις κάτω από τις οποίες έλαβε χώρα η μετανάστευση (έναν ή και οι δύο γονείς μπορεί να έμειναν πίσω στη χώρα καταγωγής).
4. Λάβετε υπόψη την προσωπική και κοινωνική βελτίωση των μαθητών. Αν οι μαθητές σας αντιμετωπίζουν τον κίνδυνο της πρόωρης εγκατάλειψης του σχολείου ίσως θα πρέπει να επικεντρώσετε στη διαχείριση συναισθημάτων, εξάσκηση αυτοπεποίθησης, ικανότητες διαχείρισης σύγκρουσης, αυτογνωσία και κοινωνικούς κανόνες.

Πηγές εξάσκησης από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Immigrants pain](#)
Ένα ντοκουμαντέρ βασισμένο σε ιστορίες ελληνικών μεταναστών.
- [Immigrant Children and Youth: Enabling Their Success at School](#)
Διαδουκτική έκδοση για την ενσωμάτωση μεταναστών μαθητών.
- [Agir Para Novos Caminhos](#)
Ένας οδηγός για παιδαγωγούς που επικεντρώνει στην ανάπτυξη των προσωπικών και κοινωνικών δεξιοτήτων νέων ανθρωπών ηλικίας 14-18 χρονών.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- ["Melting classes" Journey through the interculturality school](#)
Αυτό το βιβλίο προτείνει ένα μονοπάτι με πεντε βήματα στη χώρα της πολυπολιτισμικότητας.
- [The psychopathology of children of migrant workers and the use of mental health services](#)
Ο σκοπός αυτής της έρευνας είναι να ερευνήσει την ψυχοπαθολογία των παιδιών των οικονομικών μεταναστών.
- [Helping unaccompanied under-aged immigrants setting roots in school](#)
Περιοδικό «Prof» για τους επαγγελματίες της εκπαίδευσης και εκδόθηκε από το Υπουργείο Εκπαίδευσης Fédération Wallonie-Bruxelles (Βέλγιο).

Ιστορίες επιτυχίας της διαδικτυακής πύλης του School Safety Net

- [Social and educational integration](#) (Portugal)
Οι πολλαπλές πτυχές που μπορεί να έχουν αντίκτυπο στην επιτυχία των μεταναστών μαθητών στο σχολείο και πως απαιτεί την δράση πολλών παικτών μέσα και έξω από το σχολείο.

Ιστοσελίδες

- [Cities of migration](#)
Υποδειγματική εφαρμογή του Εθνικού Πλάνου Ποικιλομορφίας στην Σουηδία- Ενσωμάτωση μέσω της Εκπαίδευσης.

Δράστε στις αντιλήψεις και συμπεριφορές μέσα στην τάξη

Η αμοιβαία άγνοια και η έλλειψη κατανόησης είναι οι αιτίες πολλών παρεξηγήσεων και μεγάλων λαθών. Μπορούν να εμποδίσουν την επιτυχή ενσωμάτωση των μεταναστών μαθητών στο σχολείο και μπορεί να αποτελέσουν εμπόδιο για αποτελεσματική επικοινωνία και τη μαθησιακή διαδικασία.

1. Αναγνωρίστε ότι όλα τα παιδιά μπορούν να εκπαίδευτούν και ότι πιστεύουν στην εκπαίδευσή τους.
2. Συνειδητοποιείτε ότι οι αξίες των μεταναστών παιδιών μπορεί να διαφέρουν από αυτές του σχολείου. Αυτό δε σημαίνει ότι το σχολείο πρέπει να αποδέχεται τα πάντα και να προσαρμόζεται συνεχώς. Από την άλλη πρέπει το σχολείο να εξηγεί, να παρέχει κωδικούς και κλειδιά σε μαθητές και γονείς ώστε να μπορέσουν να κατανοήσουν τον τρόπο λειτουργίας του.
3. Εφαρμόστε τα τρία βήματα της διαπολιτισμικής προσεγγίσης: 1) αποσπάστε τον εαυτό σας από την ερώτηση 'ποιος είμαι από πολιτισμικής πλευράς'. Αυτό είναι σημαντικό να ξεφορτωθείτε προκαταλήψεις και στερεότυπα. Ρωτήστε επίσης 'ποιες είναι οι ευαίσθητες περιοχές μου; 2) Προσπαθήστε να γνωρίσετε και να κατανοήσετε την κουλτούρα του άλλου ρωτώντας 'ποιος είσαι'. Αυτό συνεπάγεται και την περιέργεια του άλλου και το ενδιαφέρον, το να αναγνωρίζετε διαφορές, και να αναγνωρίζετε τί είναι σημαντικό για τους άλλους στην κουλτούρα τους. 3) Διαπραγματευτείτε: σεβαστείτε τους διαφορετικούς πολιτισμούς χωρίς να παραγνωρίζετε τον δικό σας.
4. Υιοθετήστε πλουραλιστική, πολυπολιτισμική δέσμευση στην ενσωμάτωση. Η ποικιλομορφία είναι πηγή και προσόν.
5. Αναπτύξτε εμπιστοσύνη ανάμεσα σε όλα τα εμπλεκόμενα μέρη (γονείς, μαθητές και δασκάλους).

Πηγές εξάσκησης από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [All Kids are VIPs: Immigrant Integration at School](#) (Καναδάς)
Ένα βίντεο για την ενσωμάτωση μαθητών που έρχονται από άλλα μέρη και σχολεία και που δίνει έμφαση στο γεγονός ότι όλα τα παιδιά είναι προικτισμένα.
- [Strategies for Success: Engaging Immigrant Students in Secondary Schools](#)
Διαδυσκτακή έκδοση για την ενσωμάτωση των μεταναστών μαθητών.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Melting classes, Journey through the interculturality school](#)
Το βιβλίο προτείνει ένα μονοπάτι πέντε βημάτων σε μια χώρα πολυπολιτισμική.
- [When school lessons are different from home lessons](#) (Βέλγιο)
Μια ψυχο-κοινωνική προσέγγιση των παιδιών των Μουσουλμάνων μεταναστών
- [Mainstreaming diversity](#) (Βέλγιο)
Αναλυτική συλλογή με εργαλεία επέμβασης για την ενίσχυση της ποικιλομορφίας. IRFAM (Βέλγιο).

Ιστορίες επιτυχίας από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Give One More Chance to You](#) (Τουρκία)
Μετά από ένα χρόνο έξω από το σχολείο, όλο το σχολικό περιβάλλον με την βοήθεια των γονέων των μαθητών, βρίσκει τους τρόπους να ενσωματώσει τη μαθήτριά πάλι στο σχολείο και να της βρεί κίνητρα για μάθηση.

Ιστοσελίδες

- [Taking the Swedish National Diversity Plan to School](#)
Ιδιαίτερες μέθοδοι διδασκαλίας σχεδιασμένες για πολυπολιτισμικούς αποδέκτες και εφαρμόζονται ώστε να μεταφέρουν μετανάστες μαθητές στο ίδιο γλωσσικό επίπεδο με τους γηγενείς.
- [A Scholarship for the Entire Family](#)
Υποτροφία για μεγαλύτερη επιτυχία μεταναστών μαθητών στο σχολείο γίνεται διαβατήριο για την επικρατούσα κοινωνία για όλη την οικογένεια.

Ορίστε μαθησιακά συμπεράσματα

Προσαρμόζοντας το περιεχόμενο και το ρυθμό του μαθήματος μπορεί να βοηθήσει τους μετανάστες μαθητές στο να πετύχουν.

1. Να είστε προσεκτικοί σε σχέση με την επιρροή σας ως δάσκαλος: χρόνος και διαχείριση του μαθησιακού ρυθμού, το αντίκτυπο των προσδοκιών του δασκάλου (ένας δάσκαλος θα είναι πιο επιτυχημένος όταν πιστεί ότι οι μαθητές μπορούν να προσδεύσουν), ρεαλιστικό όραμα για το επίπεδο των μαθητών και διατήρηση συγκεκριμένου επιπέδου προσδοκιών, σχέσεων, συναισθηματικών ικανοτήτων κ.α. Όλα αυτά που παράγονται από τους δασκάλους κατά την εκπαιδευτική διαδικασία μπορεί να έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην επιτυχία των μαθητών.
2. Λάβετε υπόψη σας την ιστορική διάσταση: μάθετε για την ιστορία των μεταναστεύσεων (δέστε στο [“Routes portal”](#) στις παραπομπές).
3. Αναγνωρίστε τις μητρικές γλώσσες των μεταναστών μαθητών και δημιουργήστε χώρο γι’αυτές.
4. Στην ύλη κάνετε συνδέσμους με τους πολιτισμούς των μεταναστών μαθητών. Χρησιμοποιήστε αφήγηση, ιστορίες και φιλμογραφία της χώρας καταγωγής τους.
5. Βασίστε την προσέγγιση και το υλικό σας στις οικογένειες των μεταναστών μαθητών σε μια δια-εκπαιδευτική προσέγγιση επιτυχίας (δέστε [“ATD Quart Monde”](#) στις παραπομπές).
6. Κατανοήστε τί είναι σημαντικό για τους μετανάστες μαθητές στην τάξη τόσο ατομικά όσο και συλλογικά και ορίστε μαθησιακά συμπεράσματα αναλόγως.
7. Είναι σημαντικό να δουλεύετε το θέμα ισότητας των δύο φύλων με κάποιους μετανάστες μαθητές.
8. Συντονιστείτε με προγράμματα παρακολούθησης που λαμβάνουν χώρα μετά το σχολείο και προγράμματα για τη συνεργασία των γονέων.

Πηγές εξάσκησης από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [I respect. Active citizenship, cultural diversity and positive tolerance](#) (UK)
Μια πύλη με εύκολη πρόσβαση σε δραστηριότητες οι οποίες συνδέονται με συγκεκριμένες μειονοτικές ομάδες, όπως παιδιά εθνικών μειονοτήτων, παιδιά από την Αφική και Καραϊβική και παιδιά ταξιδευτές.
- [Strategies for Success: Engaging Immigrant Students in Secondary Schools](#) (ΗΠΑ)
Ένα πρόγραμμα 10 αρχών για την ενσωμάτωση μεταναστών μαθητών οι οποίες μπορούν να απλουστευθούν για τους μαθητές δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και να συζητηθούν μαζί τους.
- [Meeting the other](#)
Μεταναστεύσεις και υποδοχή μεταναστών.

Ιστορίες επιτυχίας από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [A good example of respect for cultural traditions](#) (Ισπανία)
Μία μαθήτρια από μια μειονοτική ομάδα (Αθίγγανοι) χαμηλού οικονομικού υπόβαθρου και με ιδιαίτερα πολιτισμικά στοιχεία στο ζήτημα των δύο φύλων, προσπαθεί να συμφιλιώσει τις παραδόσεις της κουλτούρας της με τη συμμετοχή στο υποχρεωτικό σχολείο. Ευέλικτες λύσεις πρέπει να βρεθούν για την υπόθεσή της.
- [Mentoring: Help for Parents](#)
Ιστορία επιτυχίας στο Βέλγιο.

Διαδκτικακό εγχειρίδιο από τη διαδικτυακή πύλη του Routes


- [On Line Manual on the History of Migration](#)
Απευθύνεται στους δασκάλους και τους μαθητές δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης αναλύοντας τις κύριες πτυχές του μεταναστευτικού ζητήματος: ιστορία, τις απόψεις των μεταναστών, τις απόψεις των γηγενών πληθυσμών που είναι σε επαφή με τους μετανάστες και καλύτερες πρακτικές.

Ιστοσελίδες


- [Cities of migration](#)
Υποδειγματική εφαρμογή του Εθνικού Πλάνου Ποικιλομορφίας στην Σουηδία- Ενσωμάτωση μέσω της Εκπαίδευσης.
- [ATD Quart Monde](#)
Croisement des savoirs et des pratiques.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

Άλλες πηγές από τη διαδικτυακή πύλη του Routes

 [Melting classes](#)

Το βιβλίο προτείνει ένα μονοπάτι πέντε βημάτων στην χώρα της πολυπολιτισμικότητας.

 [History of immigration in Belgium](#)

Ορίστε τη μέθοδο

Τόσο το περιεχόμενο των μαθημάτων, όσο και η οργάνωσή τους και οι διδακτικές μέθοδοι μπορούν να έχουν αντίκτυπο στους μαθητές. Οι καταστάσεις πρέπει να είναι ευνοϊκές για τους μαθητές για να συμμετέχουν ενεργά στην τάξη.

1. Διατηρείστε την παιδαγωγική ορατή: κάντε τις προσδοκίες σας ορατές, παρουσιάστε καθαρούς στόχους, χρησιμοποιείτε καθαρή γλώσσα, επισημάνετε το σκοπό των δραστηριοτήτων, δημιουργήστε συνδέσμους μεταξύ των δραστηριοτήτων και μάθησης(κάνετε το διαχωρισμό ανάμεσα στο 'κάνω' και στο 'μαθαίνω').
2. Δημιουργήστε μια τέτοια κουλτούρα στο σχολείο και στην τάξη ώστε οι μαθητές να αισθάνονται περίφανοι που συμμετέχει σ'αυτά.
3. Δώστε προτεραιότητα στη βασική μάθηση(η οποία επίσης θα πρέπει να είναι ξεκάθαρη)
4. Τονώστε την αυτοπεποίθηση των μαθητών, επικοινωνιακές ικανότητες, αυτογνωσία και γνώση για τους άλλους, δράστε με βάση τους κοινωνικούς κανόνες και ενισχύστε την ικανότητα να διαχειρίζεστε συγκρουσιακές καταστάσεις αν οι μαθητές σας αντιμετωπίζουν τον κίνδυνο πρόωρης εγκατάλειψης του σχολείου.
5. Ευνοείτε την ομαδική δουλειά καθώς αυτή η στρατηγική προωθεί την ικανότητα να συνεργάζονται οι μαθητές μεταξύ τους και τους επιτρέπει να αναπτύξουν και άλλες ικανότητες κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας.
6. Κάνετε σχεδιασμό της διαφορετικότητας μέσα στην τάξη μέσω διάφορων υλικών και παιδαγωγικών εργαλείων.
7. Συνδυάστε δραστηριότητες της τάξης με ανεπίσημες δραστηριότητες που λαμβάνουν χώρα έξω από αυτήν από κοινωνικούς διαμεσολαβητές και ψυχολόγους.
8. Κριτικάρετε και αναλύστε δύσκολες στιγμές(καταστάσεις) με τους συναδέλφους.

Πηγές εξάσκησης από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Webinar: Opening Doors: Innovative Strategies for Immigrant](#)
A webinar για να μάθουμε για επιτυχημένες εκπαιδευτικές στρατηγικές και πρακτικά μαθήματα για την επιτυχία των μεταναστών μαθητών.
- [A Handful of Kids. An Experiment in Intercultural Education](#)
Πρότζεκτ σχετικά με την κοινωνική και σχολική ενσωμάτωση των κοινωτήτων των Αθιγγανων σε δύο χωριά στην Πορτογαλία μέσω μιας σειράς από δραστηριότητες που έλαβαν χώρα σε κατασκηνώσεις Αθιγγανων με τις οικογένειες (βιβλιοθήκες δρόμου, εξάσκηση γονέων, μεσολάβηση στις οικογένειες).
- [Agir Para Novos Caminhos](#)
Ένας οδηγός για παιδαγωγούς που επικεντρώνει στην ανάπτυξη των προσωπικών και κοινωνικών δεξιοτήτων νέων ανθρωπών ηλικίας 14-18 χρονών.

Ιστορίες επιτυχίας από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Sports and School](#)
(Ελλάδα)
Αυτή η ιστορία έχει λεχθεί από ένα μετανάστη μαθητή και υπογραμίζει την ανάγκη του να ενταχθεί στο σχολείο με μη επίσημες πρακτικές και πως τα αθλήματα τον βοήθησαν να ενσωματωθεί πιο αποτελεσματικά.
- [Courses of Italian as L2 - from student to tutor](#) (Italy)
Αυτή μιλάει για την περιφάνια ενός μετανάστη μαθητή όταν προσκλήθηκε να βοηθήσει μαθητές σαν κι αυτόν να μάθουν τη γλώσσα της χώρας φιλοξενίας.
- [From the Chinese school to the Italian final certification](#)
Ακαδημαϊκή επιτυχία ενός κοριτσιού από την Κίνα που ήρθα στην Ιταλία στην ηλικία του ενός έτους.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Welcoming and Integrating](#) (Βέλγιο)
Οδηγός για δασκάλους που υποδέχονται νεοαφηχθέντες μαθητές.
- [Melting classes](#) (Βέλγιο)
Το βιβλίο προτείνει ένα μονοπάτι πέντε βημάτων στη χώρα της πολυπολιτισμικότητας.

Αναφορικά με τους μαθητές

Οι μετανάστες μαθητές μπορεί να νιώσουν χαμένοι και απομονωμένοι στη νέα τους τάξη και μπορεί να απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή για να κερδίσουν αυτοπεποίθηση.

1. Ενισχύστε την συμμετοχή των μαθητών και το λόγο τους και ακούστε τους. Πρέπει να αισθανθούν ότι κάποιος τους ακούει, ότι σεβονται τα ενδιαφέροντα τους.
2. Εκτιμήστε τις ικανότητες των μαθητών, είναι προτιμότερο από το να περιμένετε την επιτυχία σε όλα τα αντικείμενα και να δείχνετε απογοήτευση όταν αυτοί αποτυγχάνουν. Πολλοί μαθητές που αντιμετωπίζουν δυσκολίες αισθάνονται ότι δίνεται έμφαση στις ατέλειες τους και αυτό μπορεί να έχει μεγάλη επιρροή στις αποφάσεις που τους αφορούν. Θα ήταν πιο δίκαιο οι αποφάσεις που τους αφορούν να βασίζονται στην θετική τους εξέλιξη στο σχολείο. Η εκπαίδευση που είναι βασισμένη στην αλληλεγγύη και την επιτυχία παρά στον ανταγωνισμό και την αποτυχία είναι αδύνατο να μην κρατήσει τους μαθητές στο σχολείο.
3. Βελτιώστε τη στήριξη και δημιουργήστε σχέσεις εμπιστοσύνης με τους μετανάστες μαθητές. Οι μαθητές χρειάζονται σχέσεις σταθερές με εμπιστοσύνη και σεβασμό με τους ενήλικους. Τους χρειάζονται να είναι παρόντες και να τους υποστηρίζουν.
4. Παρέχετε στους μαθητές εξατομικευμένη βοήθεια για να τις συγκεκριμένες μαθησιακές δυσκολίες τους.
5. Συνειδητοποιείτε πότε δεν είναι πια ο ρόλος σας να στηρίζετε τους μαθητές. Μερικές εξωτερικές υπηρεσίες είναι καλύτερα εξοπλισμένες να αντιμετωπίσουν κάποια ζητήματα και μπορούν να το κάνουν πολύ πιο αποτελεσματικά από το σχολείο ή από τους δασκάλους. Ο ρόλος σας είναι συνεργάζεστε μαζί τους χωρίς όρους.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Intercultural skills at school: between diversity and equality](#) (Βέλγιο)
- [The Word Makes Equal](#)
Ένα βιβλίο το οποίο αναλύει και συζητά ορισμένες πτυχές της ανθρώπινης επικοινωνίας και είναι ακόμα επίκαιρες.

Ιστορίες επιτυχίας από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Language Barrier](#) (Ελλάδα)
Η ενσωμάτωση των μεταναστών στις φυσιολογικές πρακτικές είναι μια δύσκολη διαδικασία, ειδικά όταν σχετίζεται με γλωσσικά εμπόδια. Αυτή είναι η ιστορία ενός νέου ατόμου με υψηλές γνωστικές ικανότητες και που βιώνει δυσκολίες με τη εκμάθηση της γλώσσας. Το πρόβλημα λύθηκε με την επέμβαση του συμβουλίου των γονέων.
- [Mentoring: Help for Parents](#)
Ιστορία επιτυχίας στο Βέλγιο

Συνεντεύξεις από τη διαδικτυακή πύλη του School Inclusion

- [Interviews with pupils](#)
Αυτό το τμήμα της διαδικτυακής πύλης της Σχολικής Ένταξης είναι αφιερωμένη σε συνεντεύξεις που έλαβαν μέρος σε 5 διαφορετικές της ΕΕ. Οι συνεντεύξεις έγιναν με συμβούλους σχολικής πολιτικής, διευθυντές, δασκάλους, γονείς και μαθητές και πραγματεύονται την πρόληψη της πρόωρης εγκατάλειψης του σχολείου.

Ιστοσελίδες

- [Donner la parole aux jeunes](#)
(Αφήστε τους νέους να μιλήσουν)
Αναφορά από τη γενική αντιπροσωπεία για τα δικαιώματα των παιδιών στο Γαλλόφωνο Βέλγιο, Νοέμβριος 2011
- [Tutorat by Schola ULB](#)
Πρόγραμμα καθοδήγησης

Αναφορικά με τους γονείς

Η σχέση με τους γονείς των μαθητών μπορεί να είναι δύσκολες για μια σειρά απο λόγους. Η έλλειψη ενδιαφέροντος για το σχολείο, έλλειψη της γνώσης της γλώσσας και πολιτισμικά εμόδια, προκαταλήψεις των δασκάλων και των γονέων, χαμηλό εκπαιδευτικό υπόβαθρο και αδυναμία των γονέων να επικοινωνήσουν τις ανάγκες τους και να έχουν πρόσβαση στις σχολικές ομιλίες η ακόμα και το να βρεθούν στο σχολείο.

1. Πολλές οικογένειες μεταναστών αποφεύγουν τα δημόσια μέρη και παραμένουν μακριά από το σχολείο. Δεν έρχονται στις συγκεντρώσεις γονέων. Βρείτε τρόπους να τους προσεγγίσετε και να τους καλέσετε στο εκπαιδευτικό σύστημα. Αυτό έχει να κάνει με την αίσθηση ασφάλειας. Αισθάνονται ασφαλείς σε ορισμένους μόνο χώρους, κυρίως στους χώρους που κατοικούν, οπότε είναι σημαντικό να αισθανονται ασφαλείς στο σχολείο.
2. Καλέστε του γονείς να επισκευθούν τη σχολική βιβλιοθήκη όπου το σχολικό σύστημα εξηγείται. Αυτό μπορεί να γίνει μέσω των 'ημερών' που οργανώνονται για τους γονείς, συλλόγους γονέων και ομάδες μεταναστών. Η επιτυχία των μεταναστών στο σχολείο είναι άμεσα συναρτόμενη με τη σχέση των γονέων τους και του σχολείου. Καλωσορίστε τις οικογένειες με μεγάλες εκδηλώσεις.
3. Πολλές από αυτές τις οικογένειες χρειάζονται προσωπικούς 'συντρόφους' στους θεσμούς, χρειάζονται προσωπική σχέση στο εκπαιδευτικό σύστημα.
4. Είναι σημαντικό να δημιουργείτε ευκαιρίες για τους μετανάστες μαθητές και τους γονείς τους. Μπορείτε να τους προσφέρετε εκδρομές για όλη την οικογένεια συνοδευόμενες από ομιλίες δασκάλων και μαθήματα στις διακοπές.
5. Αν η γλώσσα είναι εμπόδιο βεβαιωθείται ότι οι σημειώσεις σας είναι μεταφρασμένες η προσαρμοσμένες.
6. Μην προυποθέτετε ότι οι μετανάστες έχουν χαμηλό κοινωνικο-οικονομικό υπόβαθρο και χαμηλό ακαδημαϊκό μητρώο. Κάποιοι δεν έχουν και μπορούν να ηγηθούν άλλων.
7. Οι γονείς συχνά παρεξηγούν το τί αναμένει το σχολείο από αυτούς. Μπορεί να πιστεύουν οτι η εκπαίδευση των παιδιών τους είναι αποκλειστική αρμοδιότητα των δασκάλων και η δική τους ανάμιξη πρέπει να βρίσκεται χαμηλά. Εξηγήστε τους ξεκάθαρα τί περιμένει το σχολείο από αυτούς.
8. Μπορείτε να διενεργήστε έρευνες και προσωπικές συνεντεύξεις με τους γονείς των μεταναστών μαθητών ώστε να αποκομίσετε άμεσες πληροφορίες από αυτούς.
9. Μαζί με άλλους δασκάλους και τους γονείς μπορείτε να δημιουργήσετε ένα Κέντρο για τους γονείς. Σ' αυτό το κέντρο μπορούν οι γονείς να αντλήσουν πληροφορίες για το σχολικό περιεχόμενο και να συμβουλευούν τα παιδιά τους καθώς επίσης να ενισχύσουν τους εαυτούς τους γνωρίζοντας καλύτερα τη νέα κουλτούρα.

Πηγές εξάσκησης από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Welcoming Traveller Children in your school](#) (ΜΒ)
Εκπαιδευτικός οδηγός στην ενσωμάτωση παιδιών ταξιδευτών . Ένας τομέας είναι αφιερωμένος στα συναισθήματα των γονέων: γιατί οι γονείς ταξιδευτές έχουν αγωνίες για το σχολείο;
- [Communication between the school and parents who do not speak French](#) (Βέλγιο)
- [The school in the French-speaking Community of Belgium](#)
Οδηγός για τους γονείς μεταναστών μαθητών.

Δημοσιεύσεις από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Building Partnerships with Immigrant Parents](#) (ΗΠΑ)
Αυτό το άρθρο περιγράφει τις πολλές συνεργασίες που μπορούν δημιουργηθούν με τους γονείς των μεταναστών μαθητών μέσω του σχολείου.
- [The Word Makes Equal](#) (Ιταλία)
Ένα βιβλίο που αναλύει και συζητά ορισμένες πτυχές της ανθρώπινης επικοινωνίας και οι οποίες είναι ακόμα επικαιρες.

Ιστορίες επιτυχίας απο τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Unity is strength](#) (Ιταλία)
Μια ιστορία για το πως μπορούν να δημιουργηθούν ευκαιρίες για μετανάστες με χαμηλό κοινωνικο-οικονομικο υπόβαθρο μέσω δικτύων και αντιπροσωπιών.

Ιστοσελίδες

- [Dr. Roland Kaehlbrandt: Don't forget the Families!](#)
Dr. Roland Kaehlbrandt μιλά για την ενδυνάμωση των οικογενειών των μεταναστών δείχνοντας τους εκτίμηση.
- [Infos Belgique](#)

Κάντε την εμπειρία σας γνωστή στους άλλους

Η επιτυχημένη ή η λιγότερο επιτυχημένη εμπειρία σας μπορεί να είναι χρήσιμη για τους συναδέλφους που αντιμετωπίζουν αντίστοιχες καταστάσεις.

1. Μοιραστείτε τις εμπειρίες σας μέσω της ανάμειξή σας σε διάφορες πρωτοβουλίες που αποσκοπούν στην ενσωμάτωση των μαθητών και στην αποτροπή του διαχωρισμού.
2. Πάρτε μέρος σε συμβουλευτικά προγράμματα για δασκάλους και μαθητές, προηγμένες τάξεις εξάσκησης διαχείρισης, Βελτιωμένες ικανότητες διαβάσματος μέσω ομάδων διαβάσματος και τακτική εξάσκηση δασκάλων σ'αυτά τα θέματα.

Πηγές εξάσκησης από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Programme for peer training and against discriminations and prejudices](#)
ΕΡΤΟ ενθαρρύνει άτομα ηλικίας 15-25 χρονών να αναλάβουν τις ευθύνες τους όταν αντιμετωπίζουν διακρίσεις και προκαταλήψεις.
- [Meeting the other](#)
Μετανάστευση και υποδοχή μεταναστών (Βέλγιο)

Ιστοσελίδες

- [Exemplary implementation of the National Diversity Plan in Sweden - Integration through education](#)
Μάθετε για πολλές πρωτοβουλίες που έχουν αναπτυχθεί από αυτό το πλάνο ποικιλομορφίας. Περιλαμβάνει σχολικές ιδέες για την ποικιλομορφία, προγράμματα καθοδήγησης καθώς επίσης συνεργασίες με διάφορους κοινωνικούς εταίρους.
- [Université de Paix](#)
Ενότητες εκπαίδευσης προτεινόμενες από "Université de Paix" (Βέλγιο).

Ιστορίες επιτυχίας από τη διαδικτυακή πύλη του School Safety Net

- [Mentoring: Help for Parents](#)
Ιστορία επιτυχίας στο Βέλγιο.